



Centrum sociálních služeb Český Těšín,
příspěvková organizace, ul. Sokolovská č. p. 1997, 737 01 Český Těšín, IČ: 70985383
člen Asociace poskytovatelů sociálních služeb ČR



Zpráva o činnosti příspěvkové organizace za rok 2025



Zpracoval: Ing. Kateřina Pindejová, ředitelka
Mgr. Bc. Jarmila Ďurčková, zástupce ředitele
- 05. 03. 2026 -



Obsah: Zpráva o činnosti a plnění úkolů příspěvkové organizace za rok 2024

I. Základní informace o příspěvkové organizaci	3
II. Představení organizace	4
III. Nabízené služby	5
3.1 Pobytová sociální služba – domov pro seniory.....	5
• Přehled a charakteristika uživatelů DPS	7
3.2 Terénní sociální služba – pečovatelská služba	10
• Přehled a charakteristika uživatelů PS	11
3.3 Půjčovna kompenzačních pomůcek	13
3.4 Klub seniorů	14
3.5 Stravování pro veřejnost.....	17
3.6 Hostinské pokoje.....	17
IV. Výstupní informace o poskytovaných sociálních službách.....	17
4.1 Poskytovaná péče uživatelům služby DPS.....	17
• Kulturně společenská a aktivizační činnost.....	18
4.2 Přehled hlavní činnosti terénních sociálních služeb.....	41
4.3 Připravovaná transformace terénních sociálních služeb.....	41
V. Zaměstnanci příspěvkové organizace.....	41
5.1 Účast zaměstnanců na významnějších vzdělávacích akcích.....	41
5.2 Statistické údaje o zaměstnancích organizace	42
5.3. Založení odborové organizace.....	45
VI. Projekty.....	45
VII. Ekonomické ukazatele.....	47
7.1 Hospodaření organizace	47
7.2 Audit účetní závěrky a činnost kontrolních orgánů	49
VIII. Sponzoři.....	51



I. Základní informace o příspěvkové organizaci

název příspěvkové organizace, zřizovatel, adresa, IČ, číslo bankovního spojení, název datové schránky, obchodní rejstřík, ředitel p.o., telefonní a emailové spojení, webová stránka

Název organizace: Centrum sociálních služeb Český Těšín, příspěvková organizace

Místo poskytování sociální služby: ul. Sokolovská 1997, 737 01 Český Těšín

Zřizovatel: Město Český Těšín, Náměstí ČSA 1, 737 01 Český Těšín

IČ: 70985383

Číslo bankovního účtu:

Komerční banka a.s., exp. Český Těšín, č. ú. 86-6020070257/0100

Název datové schránky: Centrum sociálních služeb Český Těšín, příspěvková organizace,

identifikátor datové schránky: i4ykin3

Obchodní rejstřík: Organizace je zapsaná v obchodním rejstříku, vedeného u krajského soudu v Ostravě, oddíl Pr, vložka 190

Ředitelka organizace – statutární zástupce: Ing. Kateřina Pindejová

Telefonní spojení: 603 800 777 – ředitelka
558 740 193 – vrátnice – spojovatelna
558 740 194, 739 261 704 - sociální pracovníce pobytové služby
558 740 194, 739 261 704 - sociální pracovníce terénní služby
776 015 292 – vedoucí útvaru stravování

E-mailové spojení: katerina.pindejova@csstesin.cz

Webová stránka: www.csstesin.cz



II. Představení organizace

Centrum sociálních služeb Český Těšín (dále jen „organizace“ nebo „CSS“) je příspěvkovou organizací, jejíž zřizovatelem je Město Český Těšín.

1. Organizace vznikla dne 01. 05. 2012 sloučením dvou příspěvkových organizací města Český Těšín, a to Domova pro seniory Český Těšín a Sociálních služeb Český Těšín, na základě usnesení Zastupitelstva města Český Těšín č. 222/7.ZM ze dne 02. 04. 2012. Nástupnickou příspěvkovou organizací se stal Domov pro seniory Český Těšín pod názvem Centrum sociálních služeb Český Těšín, příspěvková organizace s tím, že ke stejnému datu zanikla příspěvková organizace Sociální služby Český Těšín. Nástupnická organizace převzala veškerá práva a závazky v plném rozsahu předmětu činnosti ze zanikající příspěvkové organizace.
2. Sloučená organizace poskytuje v souladu se zákonem č.108/2006 Sb., o sociálních službách 2 registrované sociální služby, a to:
 - a) pobytovou sociální službu domov pro seniory (§ 49),
 - b) terénní sociální službu: pečovatelská služba (§40).
3. Mimo to organizace ještě provozuje půjčovnu kompenzačních pomůcek, která není registrovanou sociální službou, a Klub seniorů, kdy dva z klubů se setkávají v dočasně pronajatých prostorách KaSS Střelnice a dalším třem klubům se prostory zajišťují. Tyto tři kluby se od 1. 1. 2026 nově setkávají v prostorách Spolku Bílá Podkova pavlačový dům, z. s.; doposud se scházely v PZKO Svibice a v restauraci Anote.
4. Organizaci je povolena zřizovací listinou doplňková hospodářská činnost:
 - a) pronájem nemovitého a movitého majetku a
 - b) hospodářskou činnost v oblasti stravovací jednotky i pro osoby nezahrnuté do hlavního účelu předmětu činnosti (dodatek č.1 ke zřizovací listině schválený usnesením Zastupitelstva města č.93/4.ZM ze dne 18. 06. 2003).
5. Organizace má vytvořen Etický kodex, který určuje žádoucí standardy chování všech zaměstnanců a informuje uživatele i veřejnost o chování, které jsou oprávněni od zaměstnanců očekávat. Je základním dokumentem principů morálky, pracovního chování a zaměstnanecké kultury.



III. Nabízené služby

Centrum sociálních služeb Český Těšín, příspěvková organizace poskytuje dvě registrované sociální služby – domov pro seniory a pečovatelskou službu. Služba domov pro seniory je poskytována nepřetržitě v objektu na ulici Sokolovská 1997. Pečovatelská služba je poskytována v pracovních dnech od 7.00 do 19.00 hodin. Ve dnech pracovního klidu od 7.00 do 13.00 a od 16.30 do 19.00 hodin je poskytována přímá péče. Terénní služba je poskytována v domácnostech uživatelů na území města Český Těšín.

3.1 Pobytová sociální služba – domov pro seniory (dále jen „DPS“)

DPS je pobytová sociální služba poskytovaná v souladu se zákonem č. 108/2006 Sb., o sociálních službách a vyhláškou MPSV ČR č. 505/2006 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o sociálních službách.

Druh služby dle registrace:	domov pro seniory
Identifikátor:	6248581
Číslo rozhodnutí:	MSK 86731/2007
Datum vydání:	4. 6. 2007
Poskytována od:	3. 3. 2003

Veřejný závazek DPS

a) Poslání DPS

Posláním domova pro seniory je poskytovat celoroční pobytovou sociální službu seniorům starším 65 let, kteří v důsledku svého věku a nepříznivého zdravotního stavu potřebují pravidelnou pomoc druhé osoby při uspokojování svých základních životních potřeb, jež nelze již zajistit v domácím prostředí za pomoci rodiny, osob blízkých či jiné sociální služby.

b) Cíl poskytované služby

Cílem poskytované služby je zachování stávající soběstačnosti uživatele, důstojnosti a kvality života každého uživatele a prevence osamění a podpora společenských kontaktů.



c) Zásady poskytování služby

- **Individuální přístup** – zajišťujeme potřeby a cíle uživatele s ohledem na jedinečnost každé osoby, naší snahou je co nejvíce přizpůsobit službu uživateli.
- **Ochrana a respektování lidských práv a důstojnosti** – všichni zaměstnanci respektují a dodržují lidská práva a svobody zapsané v Listině základních práv a svobod, k uživatelům se chovají s úctou a respektem.
- **Respektování svobodné volby uživatele** – plně respektujeme vlastní vůli a svobodné rozhodnutí uživatele při poskytování sociální služby.
- **Aktivizace** – uživatel je aktivně zapojován do poskytovaných činností služby dle vlastních schopností a možností. Naší snahou je předcházet zvyšování závislosti uživatele na poskytované službě.
- **Profesionalita poskytovaných služeb** – všichni zaměstnanci splňují odbornou způsobilost k výkonu povolání a jsou zapojeni do dalšího průběžného vzdělávání.

Cílová skupina uživatelů – okruh osob, pro které je služba určena

Dne 12. 12. 2024 byla usnesením Rady města Český Těšín č. 1994/31./RM schválena aktualizovaná Kritéria přijetí do domova pro seniory, jež navazují na platnou legislativu v oblasti sociálních služeb. Cílovou skupinou jsou senioři se sníženou soběstačností zejména z důvodu věku, jejichž situace vyžaduje pomoc jiné fyzické osoby, a to:

- mladší senioři (65–80 let),
- starší senioři (nad 80 let).

Cílovou skupinou jsou dále senioři s omezenou schopností zvládat běžné základní potřeby, u kterých již v domácím prostředí potřebnou péči a pomoc nelze zajistit:

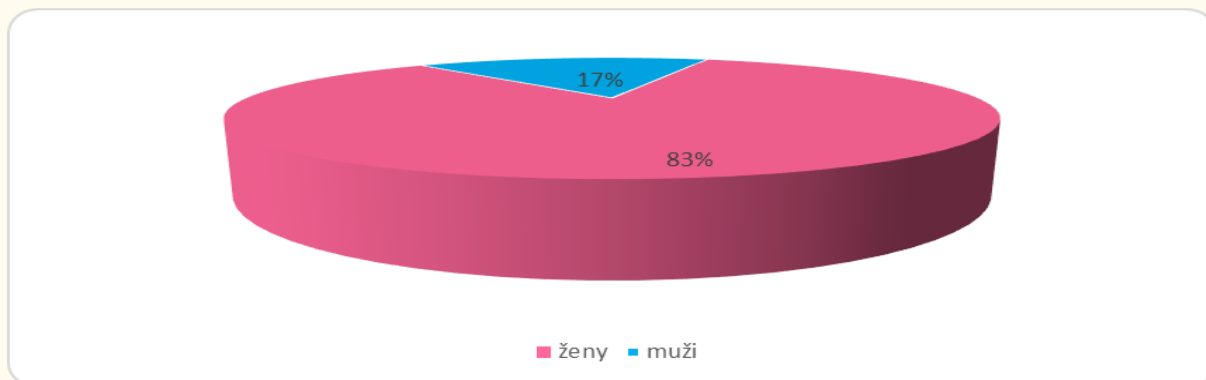
- z důvodu chybějících rodinných příslušníků nebo osob blízkých,
- z důvodu omezené schopnosti rodinných příslušníků a osob blízkých zajistit potřebnou péči a pomoc,
- jinými místně dostupnými terénními a ambulantními sociálními službami (např. pečovatelskou službou, osobní asistencí apod.).

Schválená kritéria přijetí do DpS, v souladu s § 91 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, stanovují také okruhy osob, kterým se pobytová služba neposkytuje.

Přehled a charakteristika uživatelů DPS:

V roce 2025 bylo v zařízení celkem 88 uživatelů. K 31.12.2025 byla naplněna kapacita a to 71 uživateli. Poměr naplnění míst uživateli dle pohlaví je zobrazen v grafu č. 1 a tabulce č. 1. K poslednímu dni v roce 2025 bylo v zařízení 59 žen a 12 mužů.

Pohlaví uživatelů ke dni 31.12.2025 (graf č. 1)

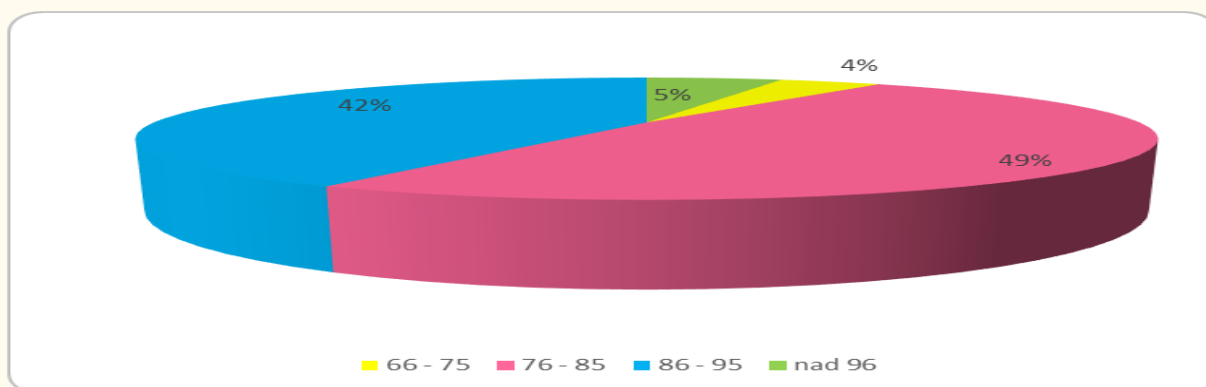


Tabulka č. 1

Pohlaví	Počet uživatelů
Ženy	59
Muži	12

Věkové rozpětí uživatelů domova pro seniory je od 65 let do 99 let. Nejpočetněji, a to 49 % je zastoupena skupina od 76–85 let celkem 35 uživatelů, druhou nejpočetnější skupinou je 86–95 let, tedy 42 %, což je 30 uživatelů, 5 % je zastoupena skupina od 96 let tedy 4 uživatelé a také skupina 66–75 let která má 4 % tedy 3 uživatelé. Přehledně znázorněno v grafu č. 2 a tabulce č 2.

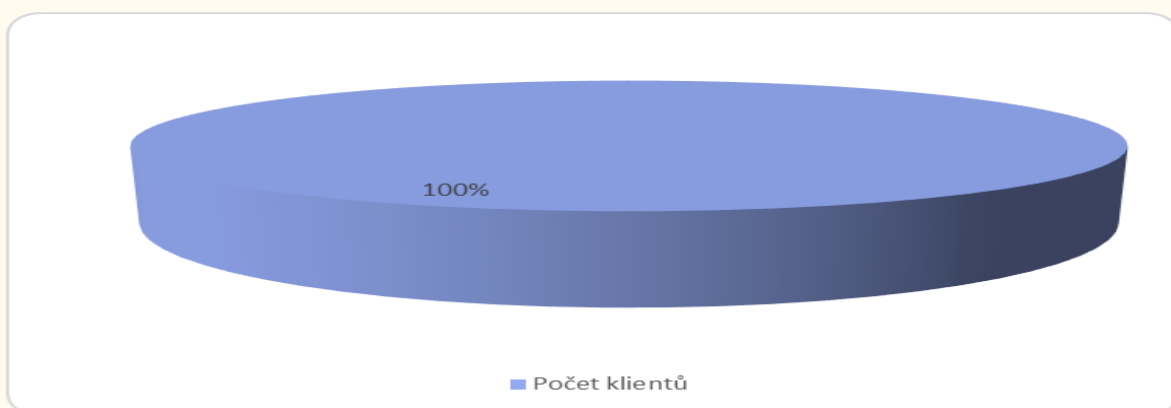
Věkové rozpětí uživatelů (graf č. 2)



Tabulka č. 2

Věková pásma	Počet uživatelů
66–75	3
76–85	35
86–95	30
nad 96	4

Do zařízení jsou přijímáni především obyvatelé s trvalým pobytem na území v působnosti města Český Těšín a potažmo okresu Karviná. V případě splnění všech podmínek pro přijetí do DPS a okamžité nutnosti řešení nepříznivé situace žadatele, přistupuje výběrová komise i ke schválení žádosti o přijetí do zařízení pro osobu bydlící mimo okres Karviná. Z grafu č. 3 a tabulky č. 3 je patrné, že 100 %, tedy 88 uživatelů bylo přijato z původního trvalého bydliště v Českém Těšíně okres Karviná.



Okres dřívějšího bydliště ke dni 31.12.2024 (graf č. 3)

Tabulka č. 3

Trvalé bydliště	Počet uživatelů
Český Těšín	88

Z tabulky č. 4 je viditelná obloženost lůžek za rok 2025. Jsou zde podrobně měsíčně rozepsané plánované lůžkodny a skutečné lůžkodny. To znamená, jaká je měsíční kapacita a kolik dnů bylo ve skutečnosti každé lůžko obsazeno.

Tabulka č. 4

Poskytovaná služba		Leden	Únor	Březen	Duben	Květen	Červen	Červenec	Srpen	Září	Říjen	Listopad	Prosinec	Součet	Průměr
DPS (Domov pro seniory)	%	99,19	99,11	98,75	99,12	99,06	97,59	94,13	99,33	99,68	98,34	98,38	97,98	1180,66	98,3883
	Klientů	71,42	71,36	71,1	71,37	71,32	70,27	67,77	71,52	71,77	70,81	70,83	70,55	850,09	70,8408
	Kapacita	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72	864	72
	Plánované lůžkodny	2232	2016	2232	2160	2232	2160	2232	2232	2160	2232	2160	2232	26280	2190
	Skutečné lůžkodny	2214	1998	2204	2141	2211	2108	2101	2217	2153	2195	2125	2187	25854	2154,5

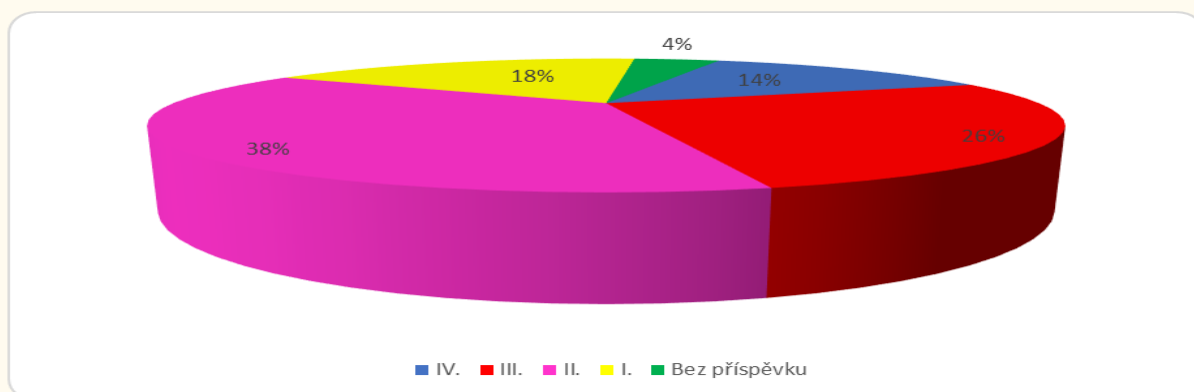
Poskytnutá služba domov pro seniory měla k 31. 12. 2025 bez závislosti (bez příspěvku na péči) 4 %, tedy tři uživatele, v I. stupni – lehká závislost 18 % tedy 13 uživatelů, v II. stupni – středně těžká závislost 38 %, tedy 27 uživatelů, v III. stupni – těžká závislost 26 %, tedy 19 uživatelů a ve IV. stupni úplná závislost 14 %, tedy 10 uživatelů. Přehledně znázorněno v grafu č. 4 a tabulce č 5.

Tabulka č. 5

Stupeň závislosti	Počet uživatelů
IV.	10
III.	19
II.	27
I.	13
Bez příspěvku	3

Všichni uživatelé bez příspěvku mají požádáno o příspěvek na péči. Tento doposud neměli z důvodu, že před přijetím nevěděli o této možnosti a také se u některých náhle zhoršil zdravotní stav. Taktéž u všech nejen v případě I. stupně je v případě nutnosti okamžitě žádáno o navýšení příspěvku na péči.

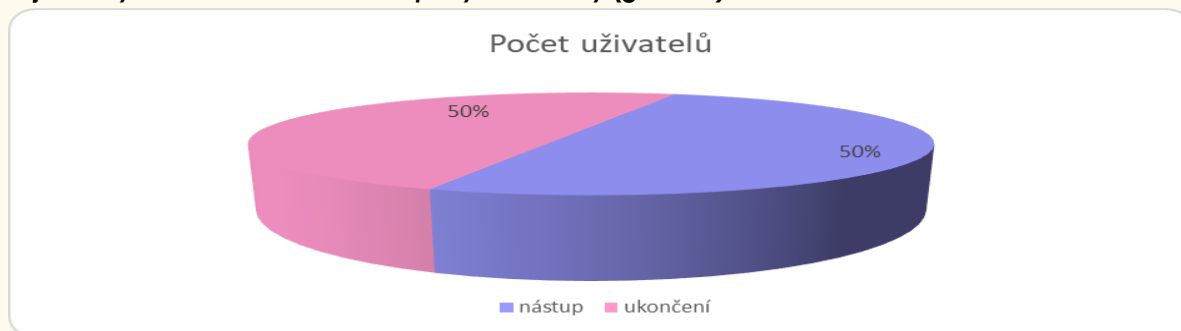
Přehled stupňů závislosti uživatelů CSS (graf č. 4)



V roce 2025 bylo vyhověno 16 žadatelům (50 %) a 16 žadatelů (50 %) ukončilo pobytovou službu. U všech uživatelů bylo důvodem ukončení úmrtí. Výsledky jsou přehledně zobrazeny v grafu č. 5 a tabulce č. 6.



Příjezí nových žadatelů a ukončení pobytové služby (graf č. 5)



Tabulka č. 6

Přírůstky a úbytky	Počet uživatelů
nástup	16
ukončení	16

3.2 Terénní sociální služba – pečovatelská služba (dále jen „PS“)

PS je terénní sociální službou poskytovanou v souladu se zákonem č. 108/2006 Sb., o sociálních službách a vyhláškou MPSV ČR č. 505/2006 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o sociálních službách.

Druh služby dle registrace:	pečovatelská služba
Identifikátor:	9622449
Číslo rozhodnutí:	MSK 186577/2019
Datum vydání:	5. 2. 2020
Poskytována od:	1. 5. 2012

Veřejný závazek PS

a) Poslání PS

Posláním PS je poskytovat v domácím prostředí pomoc a podporu osobám seniorského věku, tělesně postiženým a chronicky nemocným, žijícím na území města Český Těšín, kteří potřebují pomoc jiné fyzické osoby při uspokojování svých základních potřeb. Služba je realizována formou sjednaných pečovatelských úkonů v takovém rozsahu, aby byla zachována a podporována stávající soběstačnost a způsob života uživatelů.

b) Cíle PS

Cílem PS je uživatel, který za pomoci PS:

- může setrvat ve svém stávajícím přirozeném prostředí,

- má uspokojeny své základní potřeby v oblasti péče o svou osobu, hygieny, zajištění stravy, péče o domácnost a kontaktů se společenským prostředím,
- má zachován dosavadní způsob života.

c) Zásady poskytování PS

- **Individuální přístup** – služba je poskytována na základě individuálních potřeb uživatele, respektuje jedinečnost každé osoby.
- **Ochrana práv uživatele** – jsou respektovány základní lidská práva a svobody, k uživatelům je přístupováno s úctou.
- **Profesionalita** – všichni zaměstnanci splňují odbornou způsobilost k výkonu povolání a jsou zapojeni do dalšího vzdělávání.

Cílová skupina uživatelů PS – okruh osob, pro které jsou služby určeny

PS je určena občanům města Český Těšín a příměstských částí (Dolní a Horní Žukov, Mosty, Místřovice, Koňakov a Stanislavice), do cílové skupiny jsou zahrnuti:

- senioři:
 - mladší senioři (65–80 let),
 - starší senioři (nad 80 let),
- osoby s tělesným postižením:
 - mladí dospělí (19–26 let),
 - dospělí (27–64 let),
- osoby s chronickým onemocněním:
 - mladí dospělí (19–26 let),
 - dospělí (27–64 let).

Jedná se o osoby, které mají sníženou soběstačnost z výše uvedených důvodů a jejichž situace vyžaduje pomoc jiné fyzické osoby. CSS má vymezen i okruh osob, kterým nejsou služby určeny.

Přehled a charakteristika uživatelů PS:

V grafu č. 6 je znázorněn počet uživatelů pečovatelské služby v jednotlivých měsících. V roce 2025 byl počet uživatelů v prvním pololetí vyšší než ve druhém pololetí, a to v souvislosti s plánovanou transformací terénní služby.

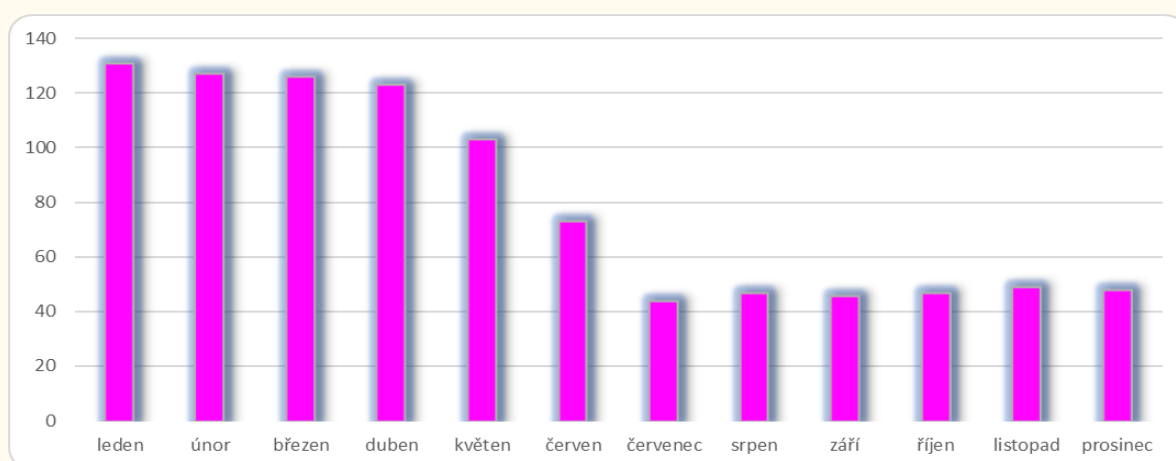
V rámci této změny zůstalo u pečovatelské služby zachováno zajišťování dovozu obědů pouze těm uživatelům, kteří mají současně nasmlouváno i podávání stravy (oběda) přímo pečovatelkou. Samostatná služba spočívající pouze v dovozu jídla či obědů by



neměla nahrazovat běžně dostupné veřejné služby v místě poskytování sociální služby. Tento úkon navíc není v souladu s dokumentem Modely sociálních služeb – pečovatelské služby, který byl stanoven Moravskoslezským krajem v rámci projektu Efektivní naplňování střednědobého plánu v podmínkách MSK na základě diskuzních fór s poskytovateli sociálních služeb.

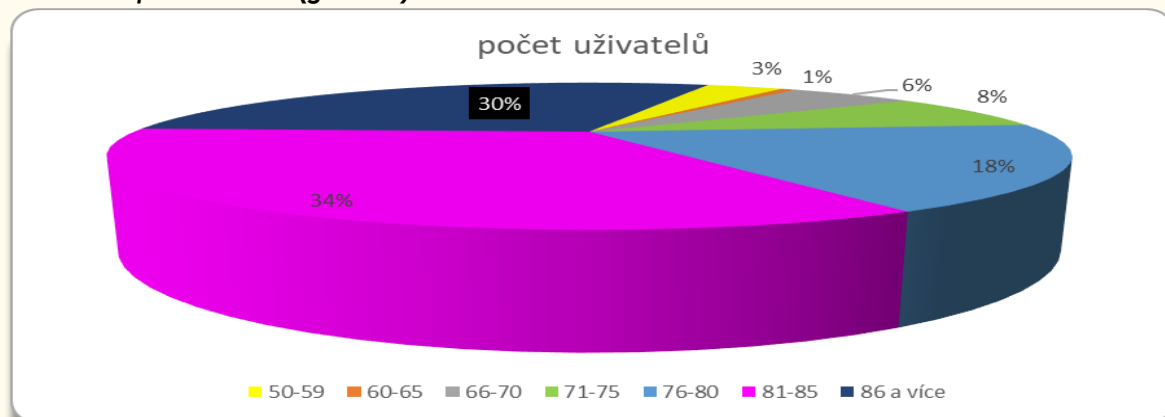
Na tuto skutečnost jsme byli upozorněni již dne 20. 12. 2023 v rámci Kontroly výkonu služby v obecném hospodářském zájmu a plnění smluvních podmínek o závazku veřejné služby a vyrovnávací platbě za jeho výkon.

Přehled počtu uživatelů v roce 2025 za jednotlivé měsíce (graf č. 6)



Nejvíce uživatelů pečovatelské služby, kteří využili službu v roce 2025 je v rozpětí 81 až 85 (34 %) v celkovém počtu 48 osob, druhou nejpočetnější skupinou jsou osoby ve věku 86 a více let (30 %) v celkovém počtu 42 uživatelů a také skupina osob ve věku 76 až 80 let (18 %) v počtu 26 uživatelů a nejméně zastoupenou skupinou jsou uživatelé ve věku 60 až 65 let (1 %), což činí celkem 1 osoba. V tabulce č. 7 jsou podrobně rozepsány všechny věkové kategorie uživatelů pečovatelské služby za rok 2025.

Věkové rozpětí uživatelů (graf č. 7)

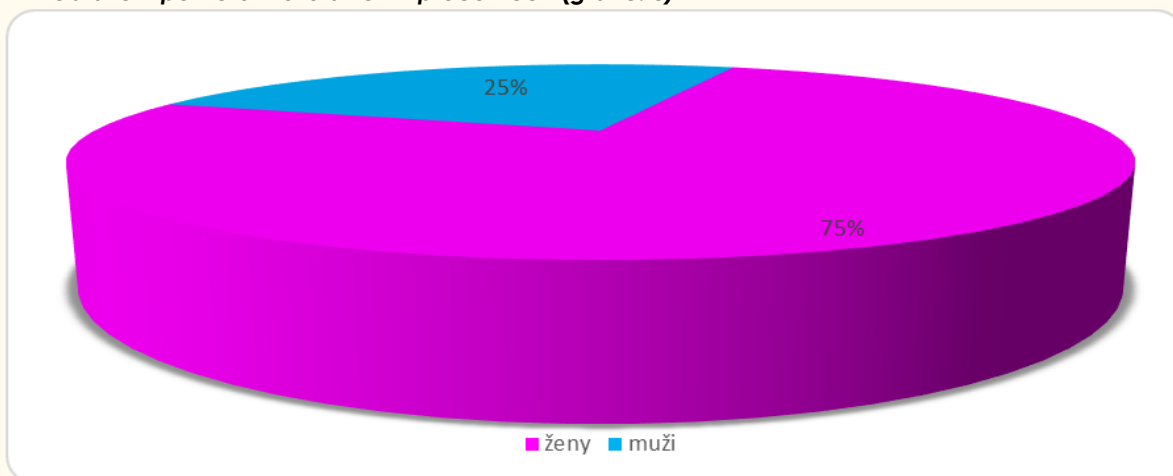


Tabulka č. 7

Věkové rozpětí	Počet uživatelů
50-59	5
60-65	1
66-70	8
71-75	11
76-80	26
81-85	48
86 a více	42

Pečovateľskou službu mělo v roce 2025 nasmlouvanou více žen, a to 75 %, což je z celkového počtu 143 osob 107 uživatelek. Muži jsou zastoupeni 25 %, celkem tedy 36 uživatelů. Přehledně je skladba uživatelů zobrazena v grafu č. 8 a tabulce č. 8.

Zobrazení poměru mužů a žen v procentech (graf č. 8)



Tabulka č. 8

Pohlaví	Počet uživatelů
ženy	107
muži	36

3.3 Půjčovna kompenzačních pomůcek

Posláním půjčovny kompenzačních pomůcek je aktivizovat a zlepšit život uživatelů služby prostřednictvím zapůjčení vhodné kompenzační pomůcky, která pomáhá zvládat některé běžné úkony každodenního života a umožní jim setrvat v přirozeném prostředí.



Cílová skupina – okruh osob, pro které jsou pomůcky určeny:

- senioři,
- osoby se zdravotním postižením,
- osoby chronicky nemocné,
- lidé po úrazech, operačních zákrocích,
- rodinní příslušníci výše uvedených pro usnadnění péče o své blízké.

Zapůjčení je možné i na krátkou dobu za účelem vyzkoušení a výběru odpovídajícího typu pomůcky pro konkrétní situaci, prostředí a dle individuálních potřeb uživatele nebo do doby, než si uživatel zajistí pomůcku vlastní. Půjčovna neslouží k trvalému zapůjčení pomůcky. Pomůcku je možné zapůjčit pouze nájemci s bydlištěm v Českém Těšíně.

3.4 Klub seniorů

CSS je také provozovatelem Klubu seniorů, jehož činnost není registrovanou sociální službou dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách.

Poslání a cíl klubu

sloužit seniorům města jako společenské středisko zábavy, osvěty a odpočinku, nabídnout seniorům prostory pro aktivity směřující k vytváření společenství vrstevníků a navazování nových kontaktů, k posílení soběstačnosti a k vytvoření osobního pocitu pohody.

Klub mohou navštěvovat všichni senioři města a jejich hosté za předpokladu, že jejich účast neomezí aktivity stanovené v rámci ročního harmonogramu. Zájmovou a společenskou činnost si řídí kluby, organizace, svazy a zájmová sdružení samostatně v rámci zpracovaného ročního harmonogramu aktivit. Kulturní a společenské zapojení seniorů města zprostředkovávalo CSS do 30.6.2024 v prostorách Komunitního centra Mojská Český Těšín. Od 1.9.2024 se neměli členové klubu seniorů kde scházet. Proto Město Český Těšín v listopadu 2024 zajistilo dočasně prostory pro dva Kluby (klub seniorů dolu 9. květen Stonava a Klub Třineckých železáren Třinec) v příspěvkové organizaci KaSS Střelnice konkrétně v prostorách Jazz klubu. Vzhledem k bariérám přístupu do Jazz klubu se třem klubům zajišťují jiné bezbariérové prostory. Od 1.9.2025 se následně ostatní tři kluby setkávali v prostorách PZKO Svibice a restauraci Anote.

V rámci činnosti klubu jsou organizována setkávání členů jednotlivých kroužků, přednášky s různou tematikou apod.



V roce 2025 se příspěvková organizace Centrum sociálních služeb Český Těšín a město Český Těšín opět zaměřilo na podporu aktivního trávení volného času seniorů. Během roku byly uspořádány tři poznávací výlety určené nejen členům klubu seniorů, ale všem starším občanům žijícím na území města. Zájezdy nabídly účastníkům možnost společně objevovat zajímavá místa, sdílet zážitky a strávit příjemné chvíle v dobré společnosti.

První výlet se konal 14. května 2025 a směřoval do Zlín, kde účastníci navštívili Muzeum Tomáše Bati. Zde se seznámili s historií obuvnického průmyslu i s odkazem významnou osobnost Tomáše Bati. Program pokračoval návštěvou Zámku Napajedla, jehož krásné interiéry a expozice zanechaly v účastnících silný dojem.

Druhý výlet proběhl 28. května 2025 a vedl na Slovensko, do malebné obce Terchová. Součástí programu byla prohlídka Muzea Juraja Jánošíka, které přibližuje život a legendu známého slovenského hrdiny. Nechyběla ani vyhlídková jízda Těrčovským vláčikem, díky níž si senioři mohli pohodlně prohlédnout krásy okolní přírody.

Třetí zájezd se uskutečnil 10. září 2025 a jeho cílem bylo město Velké Losiny. Účastníci zde navštívili Muzeum papíru Velké Losiny, kde se dozvěděli více o tradiční ruční výrobě papíru, a následně si prohlédli historické prostory Zámku Velké Losiny.

Stejně jako v předchozích letech byla symbolickou „třešinkou na dortu“ doprava na všechny výlety – senioři cestovali mistrovským autobusem hokejového týmu HC Oceláři Třinec, což každé cestě dodalo výjimečný nádech. Veškeré náklady na dopravu hradilo město Český Těšín, čímž podpořilo dostupnost těchto aktivit pro všechny zájemce.





3.5 Stravování pro veřejnost

CSS nabízí zájemcům z řad veřejnosti možnost odběru obědů během pracovních dnů ze stravovacího provozu v domově pro seniory na ul. Sokolovské č. p. 1997. Město Český Těšín přispívá osobám, které splňují podmínku trvalého bydliště na území města Český Těšín a jsou poživateli starobního nebo invalidního důchodu III. stupně částkou 10,- Kč na jeden oběd. Služba se poskytovala v průběhu celého roku nepřetržitě.

3.6 Hostinské pokoje

CSS má k dispozici v budově domova pro seniory na ul. Sokolovské č. p. 1997 hostinský pokoj. Jedná se o dvoulůžkový pokoj s vlastním sociálním zařízením a společnou kuchyňkou.



Tento pokoj je využíván rodinnými příslušníky našich uživatelů, kteří za nimi přijíždějí z větší dálky, školitelé, supervizory, pracovníky z jiných dodavatelských služeb, osobami, které zajišťují kulturní program pro naše uživatele – vystupujícími a v neposlední řadě je v případě potřeby k dispozici i našim zaměstnancům, kteří nutně potřebují z vážného důvodu ubytování.

IV.

Výstupní informace o poskytovaných sociálních službách

Výstupní informace o poskytovaných sociálních službách za rok 2025 jsou obsaženy v přílohách k této zprávě.

4.1 Poskytovaná péče uživatelům pobytové služby DPS

- DPS zajišťuje základní činnosti při poskytování sociálních služeb v rozsahu dle § 49 zák. č.108/2006 Sb., o sociálních službách.
- Osobám pobírajícím příspěvek na péči zajišťuje úkony péče v rozsahu dle vyhl.



č.505/2006 Sb., kterou se provádí zákon o sociálních službách.

- Zdravotní, ošetrovatelskou a rehabilitační péči zajišťuje zejména svými odborně způsobilými zaměstnanci a podle zvláštních právních předpisů.
- S každým uživatelem služeb jsou klíčovými pracovníky zpracovávány individuální plány péče, ve kterých si uživatelé stanovují své cíle, a to buď sami, s pomocí klíčových pracovníků nebo rodiny. Tyto cíle si mohou kdykoliv měnit.

Kulturně – společenská a aktivizační činnost

- aktivní spolupráce s dobrovolníky z „Dobrovolnického centra ADRA“ Havířov (v roce 2025 navštívilo 15 dobrovolníků prostřednictvím 364 návštěv uživatelů v průběhu 380 hodin),
- organizace pravidelných akcí: měsíční narozeninové sešlosti, činnost zájmové a keramické dílny, čtenářský, filmový a hudební klub, muzikoterapie, canisterapie, felinoterapie, hipoterapie, kavárničky, bohoslužby atd.
- spolupráce s jinými poskytovateli sociálních služeb (výměna zkušeností, vzájemná setkávání seniorů): např. Domov seniorů Havířov, Nový domov Karviná, Dům Sv. Josefa v Ropici, Charita Český Těšín, Slezská diakonie, domovy seniorů z Polska (Cieszyn), apod.
- spolupráce s Albrechtovou střední školou Český Těšín, ZŠ Ostravská a MŠ Hornická Český Těšín,
- pořádání dne otevřených dveří,
- aktivní účast na dnech sociálních služeb,
- pravidelné schůzky vedení organizace se samosprávou uživatelů,
- pravidelná setkání s rodinnými příslušníky (2x v roce – neformální letní setkání v rámci narozeninové sešlosti, koncem roku informace o činnosti DPS).
- spolupráce v rámci Klubu seniorů.

Je důležité, aby člověk neztrácel sociální kontakty a samostatnost, proto jsme dávali přednost přirozeným aktivitám a kladli důraz na udržování psychické pohody uživatelů v zařízení. Na fotografiích je zdokumentován život našich uživatelů postupně po jednotlivých měsících.

Ieden 2025

MY TŘI KRÁLOVÉ JDEME K VÁM...

... a přišli k nám Tři králové, poněkud menšího věku, rovnou ze školky Hornická. Krásnější začátek nového roku jsme si nemohli přát





Nechali jsme se inspirovat pradávným odkazem našich předků. Ukázková kreativní aktivita realizovaná ve spolupráci s členy Spolku oživlé historie a tradičního řemesla U ČLOVĚKA. S minimálními náklady a dle pravidel ekologického chování, díky využití bezodpadového nebo plně kompostovatelného materiálu, jsme strávili příjemné tvůrčí dopoledne věnované práci přesně podle chuti, představivosti i schopností každého z nás.



Ples jsme pojali jako vítání nového roku. Věříme, že skvělá nálada, která na něm vládla, se přenesla také do celého roku 2025.



Únor 2025

Díky manželům Zuzce a Danovi Kaczmarczykovým, jsme se měli možnost přenést daleko za hranice naší republiky. Cestovali jsme až do Etiopie. Díky přednášce jsme se dozvěděli spoustu zajímavých věcí a mohli jsme vidět, jak se žije jinde. Zaspívali jsme si i zatančili společně svahilské písničky. Rytmus udržovali naši uživatelé pomocí bubnů. Viděli jsme také mnoho předmětů, které tam obyvatelé běžně používají. Už teď se těšíme na další společnou cestu po světě.



Na pozvání spřátelených domovů pro seniory z Polska, jsme už letos dvakrát odcestovali za skvělou zábavou.

Na prvním plese jsme jeepem vjeli rovnou do džungle, a jen tak tak jsme unikli domorodcům. Druhý bál nás přenesl asi 50 let zpět, ale jako pomyslní pionýři, jsme i tuto výzvu ustáli! Všichni jsme se fantasticky bavili, a to je to, oč tu hlavně běží.



Březen 2025

Dne 4. 3. 2025 byl poslední den masopustu neboli lidově fašank, kdy se na mnoha místech veselilo a zabíjelo vykrmené prasátko. I my jsme si tuto oblíbenou tradici připomněli. Uživatelé se předháněli ve vyprávění, co kdo na zabijačce měl nejraději, jak se, co vařilo atd. Krásná atmosféra vyvrcholila ochutnávkou zabijačkových pochoutek: sádla se škvarkami, tlačanky, sulcu, klobásek, „necówki“ a vše se zapilo pivečkem! Prostě zabijačka, jak se patří!





Na přednášce o historii panenek, kde jsme měli možnost, sice jen obrazově, vidět vůbec nejstarší dochované panenky na světě, jsme se na chvíli vrátili do dětských let. Díky paní Stryjové, která k nám přijela s plnými kočárky, jsme si připomněli, jak vypadaly panenky 50. - 60. let. Přednáška se proměnila ve skvělou zábavu plnou vzpomínek a humoru.



Jak řekl Bob Marley: „NEJKRÁSNEJŠÍ KŘIVKA ŽENY JE JEJÍ ÚSMĚV.“

A ten vykouzlili našim ženám k jejich svátku dobrovolníci – mládež ze SCEAV. Zpívalo se, mluvilo "po naszymu", vtipkovalo, a hlavně obdarovávalo všechny dámy tradičním karafiátem!





Jaro přišlo rovnou ze školky Hornická! Morana odletěla oknem a její nástupkyně Vesna, tak může převzít svou vládu nad počasím.



Dne 23.5.2025 dopoledne mezi nás dorazil vzácný host, kterým byla MISS TOURISM WORLD 2023 Karolína Gorylová pocházející z Českého Těšína. Měla pro nás připraven květinový workshop. Přinesla s sebou spousty květin, z nichž si uživatelé vytvořili krásné dekorace na svá patra. Aktivita byla zpestřena povídáním o dojmech ze soutěže a zážitcích z pořadatelské země – Číny. Děkujeme a těšíme se na další spolupráci.



Duben 2025

Velikonoční výstava byla sice malá, ale o to krásnější. Výrobky našich uživatelů zdobily vstupní vestibul celý týden a bylo se určitě na co dívat.



Zahálka nám nehrozí, neboť v rámci spolupráce s Albrechtovou střední školou proběhla v našem domově JOGA PRO SENIORY! Jde ji totiž cvičit i na židlích. Děkujeme naší úžasné instruktorce - paní Kamile!



Májka je považována za symbol lásky, ale i jako strážce domu. Dodnes se v mnohých vesnicích tento zvyk stavění máje i nadále udržuje. Ten, kdo májku stavěl, ji pak musel sledovat stejně jako svou lásku k vyvolené dívce. Ostatně nejstarší známý dochovaný doklad o stavění máje pochází již z roku 1422, kdy za postavení i ochranu máje dostal chlapec odměnu nejkrásnější, ruku svého milovaného děvčete. I my jsme si společně postavili májku, ať nás ochraňuje.



Květen 2025

Těšínská štafeta na vozíku nabídla možnost vyzkoušet si na 200 metrů dlouhé trati, jak obtížná je manipulace s vozíkem. Zároveň se lidé mohli podělit o podněty týkající se bariér v našem městě. I přes velkou zimu, si naši uživatelé tuto akci užili.



Červen 2025

První jahody! A venku chutnají stejně nejlépe!



... a léto musíme pořádně přivítat i v našem domově. Do příprav na Letní slavnost se zapojili úplně všichni. Zaměstnanci, kteří připravovali zázemí pro klienty domova, pro jejich rodiny a hudební hosty. Naše kuchyň se překonala a všichni zasedli k prostřeným stolům plným dobrot a paní ředitelce už nezbylo nic jiného, než přivítat všechny přítomné a zahájit slavnost. Spolu s klienty jsme nacvičili scénu a vystoupili jako předskokani letošního hosta. V 15 hod. vše vypuklo a hosté se mohli usadit do stínu. Poté už patřila scéna legendární hudební skupině „Plavci“ (Rangers), která roztančila všechny přítomné – malé i velké!





Díky naší uživatelce Aničce, která je jako malé kluky vedla ve sboru, jsme objevili novou hudební skupinu „Beskydští muzikanti“. A to je teda objev! Od první minuty se všichni skvěle bavili. Zpěv se nesl celým domovem. Z celého srdce jim děkujeme.



Červenec 2025

Oživení vzpomínek, to bylo hlavním cílem této aktivity. Vzpomínání prostřednictvím retro věcí, které byly uloženy uprostřed stolu a každý uživatel si je tak mohl prohlédnout a vzít do ruky, bylo plné vyprávění, zážitků a veselí. Některé věci představovaly pro mnohé zaměstnance velký oříšek, avšak naši uživatelé si s hádankou, co to je a nač se to používalo, hravě poradili. Každý si mezi předměty našel ten, který v něm vyvolal vzpomínku, příběh, o který se pak podělil s ostatními.



Sobota 26. 7. 2025 se u nás v domově proměnila ve svátek pro všechny milovníky rychlých kol – motorek. Na parkovišti před CSS jsme měli možnost přivítat skupinu motorkářů společně s jejich stroji, a to od legendární Jawy až po moderní BMW. Spanilá jízda tak rozburácela nejen motory, ale i srdce všech přítomných.



Srpen 2025

Každoroční tradice „Kino s babičkou“, pořádané v rámci Prázdnin 2025 SVČ Amos Český Těšín, opět proběhla v našem domově a přinesla krásné setkání generací. Tato akce spojuje mladší i starší účastníky, kteří společně prožívají příjemné chvíle u filmu. Nechybělo ani malé občerstvení, které všem zpříjemnilo den. Došlo i na zábavný kvíz, díky kterému si všichni mohli ověřit své znalosti a dobře se pobavit. Kino s babičkou tak znovu potvrdilo, jak je důležité trávit čas společně a sdílet radost napříč generacemi.



Krásné počasí lákalo 12.8.2025 k příjemné procházce, proto jsme se rozhodli si udělat výlet do malebného parku Boženy Němcové. Vůně zeleně a tichý šum stromů nám vytvořil skvělou atmosféru pro odpočinek a příjemné popovídání si mezi sebou. Společně jsme si také vychutnali zmrzlinu, která na čerstvém vzduchu a mezi přáteli chutná nejlépe. Dozvuky tohoto výletu v nás rezonovali ještě dlouho.



Ani v roce 2025 nesměla chybět návštěva naší oblíbené restaurace u Jurčíka.



Září 2025

Opékání v zahradním altánku našeho Domova, bylo jako vždy plné pohody a skvělé nálady. Společně jsme si vychutnali chutné párky, osvěžili se pivem a užili si kvíz, který přinesl jak poučení, tak zábavu. Atmosféra byla přátelská a spokojenost uživatelů neznala mezí, což potvrdilo, jak moc takové chvíle společného setkání a odpočinku všechny těší.





Říjen 2025

Ve středu 1. října jsme oslavili Mezinárodní den seniorů, a to tradičním posezením u kávy, které nám tentokrát zpestřila Restaurace BOHEMIA TŘINEC, a to úžasnými tvarohovými koláčky. Potěšili všechny mlsné jazýčky! Hlavně nám udělali velikou radost, že si na nás vzpomněli takovým milým gestem! DĚKUJEME!!!

Dalším překvapením se pak staly děti z MŠ Hornická, které do našich srdcí vnesly radost a úsměv na rtu.





Prožili jsme krásné dopoledne v Muzeu Těšínska. Expozice jsou zde opravdu poutavé a dokážou své návštěvníky přenést do minulosti našeho malebného kraje. Každý kousek vystavených předmětů vypráví svůj příběh a vyvolal tak v nás vzpomínky na dávné časy. Během prohlídky jsme cítili pohodu a klid, které muzeum nabízí, a odcházeli jsme spokojeni a plni dojmů. Návštěva Muzea Těšínska pro nás představovala skutečný balzám pro tělo i duši.





Listopad 2025

Díky sbírce Donio a projektu, se nám povedlo nasbírat peníze na Hiporehabilitaci, kterou si naši uživatelé neskutečně užili. Uživatelé našeho domova s nadšením přivítali návštěvu koníků Zafíry a Kuličky a mnozí si tak zavzpomínali na časy, kdy přicházeli do styku s těmito zvířaty. Díky této terapii se povedlo zachytit reakci i u těch uživatelů, kteří jsou uzavření. Kontakt s koníky je nádherně rozzářil a vykouznil jim úsměv na tváři.



V roce 2025 jsme oslavili krásné páté výročí projektu našich dam, fotografky Gabriely Natale a vizážistky Lucky Rusz, nazvané „Děláme radost druhým“. Tento projekt je plně sponzorován oběma dámami, a my jsem jim nesmírně vděční za jejich laskavost a podporu, kterou našemu domovu poskytují.

Také v tomto roce se dvě vybrané dámy setkaly se svými spolubydlícími ve společenské místnosti u bábovky, kde se vyprávělo a vzpomínalo. Celé setkání se tak neslo v příjemné atmosféře životních vzpomínek a ohlédnutím za mládím.



Opět jsme po pauze, díky výzvě „Zvířecí návštěvy“ z projektu Ježíškova vnoučata, začali s úžasnými terapeutickými pomocníky – klisnou Zafírou a poníkem Kuličkou a jejich skvělými asistentkami Klárou a Nikol, realizovat hiporehabilitaci. Uživatelé tak mají nejen chvíli pohody a cvičení, ale také hluboký zážitek s psychoterapeutickým přesahem.



Dne 27. a 28. 11. 2025, jsme v našem domově začali psát úplně novou kapitolu a zahájili jsme tak novou tradici v podobě Vánočního jarmarku. Tato akce přinesla do prostor sváteční atmosféru plnou radosti a tepla. Naši uživatelé a jejich rodinní příslušníci si užili nejen hudební vystoupení Cimbálové muziky Slezan, ale také Beskydských muzikantů, kteří rozproudili zábavu. Bylo připraveno bohaté občerstvení, které zahrnovalo jak zákusky, koláče, tak třeba i chleba se škvarkovou pomazánkou, slaninou, sekanou či různé druhy sýrů. Vestibulem se táhla libá vůně vánočního punče, kávy a nechyběl ani osvěžující ovocný nápoj. Hlavním lákadlem se bezesporu stala výstava výrobků našich uživatelů, jež si bylo možné i zakoupit a odnést si tak kus vánoční atmosféry i do svých domovů. Akce se velmi vydařila a už dnes se těšíme na její druhý ročník.





Prosinec 2025

Návštěva chovatelky soviček výřečka bělolícího představovala, v rámci zooterapie, pro uživatele našeho domova skutečný zážitek. Malí opeřenci Ariel a Rozárka přinesli radost a zpestření všedního dne, když si je uživatelé mohli nejen prohlédnout, ale také pohladit či vzít na ruku. Uživatelé měli možnost klást otázky a dozvědět se tak mnoho zajímavostí o tomto jedinečném druhu ptáků, kteří nejsou v naší přírodě k vidění.

Společně s chovatelkou jsme navštívili také uživatele, kteří se kvůli zdravotnímu stavu nemohou těchto akcí zúčastňovat, přímo na jejich pokojích. Tento kontakt jim přinesl velkou radost. Návštěva se stala příjemnou, interaktivní a léčivou zkušeností, která rozveselila všechny zúčastněné.





Již potřetí k nám zavítali zástupci Ježíškových úředníků – vedoucí odboru sociálního Jana Rodáková a vedoucí odboru investic Renata Lacko společně se starostou Karlem Kulou a místostarostou Vítom Slováčkem.

S upřímnou snahou potěšit naše uživatele jim předali zakoupené dárky a přinesli radost i kousek vánoční atmosféry.

Každý ze seniorů obdržel symbolického čokoládového Mikuláše a na jednotlivá patra byly připraveny dárkové balíčky plné dobrot – čokolády, kávy, perníčků či oblíbeného vaječného likéru. Letos navíc zůstala část vybraných financí i v obálce a vedení Centra sociálních služeb za ně seniorům zakoupila další milé pozornosti, které jim udělaly radost v následujících dnech. Velké poděkování patří zaměstnancům městského úřadu v Českém Těšíně, díky jejichž štědrosti a dobré vůli se podařilo vytvořit atmosféru, která potěšila nejen seniory, ale i všechny zúčastněné.

Radost při předávání dárků byla oboustranná – senioři se na tuto tradiční předvánoční návštěvu opravdu těšili a Ježíškovi úředníci si odnesli krásný pocit ze společně strávených chvil.

Tento milý projekt znovu potvrdil, jak důležitá je podpora, soudržnost a lidská blízkost napříč generacemi.



Mikulášský den jsme strávili ve společnosti dvou čertic a hry Bingo. Během hry bylo hodně veselo, zpívalo se, hrálo, pila se ohnivá čertovská voda. Všichni se shodli, že s tak hodnými čerty by se nebáli jít ani do pekla.



Všichni doma sice pekli cukroví, ale my jsme se rozhodli jít proti proudu a upéct si domácí pizzu. A byla skvělá.



Pořádně se obléknout a vyrazit na vánoční trhy do polského Cieszyna, to bylo cílem naší předvánoční cesty. Výborný svařák nás pěkně zahřál, pořídili jsme si i nějakou drobnost na výzdobu stromečku a užili si krásnou atmosféru Vánoc. Bylo veselo a vůbec nic nám nechybělo.



4.2 Předmětem hlavní činnosti terénních sociálních služeb je:

- zajišťování sociálních služeb v rozsahu dle § 40 zák. č.108/2006 Sb., o sociálních službách, tj. – pomoc při zvládnutí běžných úkonů péče o vlastní osobu, pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu, poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy, pomoc při zajištění chodu domácnosti, zprostředkování kontaktu se společenským prostředím,
- šetření sociální situace uživatelů v terénu,
- terénní pečovatelská služba na území města Český Těšín a v domě s malometrážními byty na ul. Kysucká 8 a 10,
- základní sociální poradenství.

4.3 Přípravovaná transformace terénních sociálních služeb:

Jedním ze zásadních doporučení realizovaného individuálního projektu Moravskoslezského kraje „Evaluace poskytování sociálních služeb v Moravskoslezském kraji“, je v rámci poskytované pečovatelské služby pracovat s popisem nepříznivých sociálních situací jednotlivých uživatelů služby, a to zejména v oblasti stravování. Poskytování pečovatelské služby se rovněž jako jiné druhy služeb opírá o identifikaci skutečných potřeb uživatele služby a následné realizaci sociální práce obsahující kontinuální vyhodnocování nepříznivé sociální situace. Z tohoto důvodu nelze tuto službu zaměňovat např. za pouhý rozvoz obědů, v rámci, kterého pracovník s odbornou způsobilostí uživatele služby ani osobně nevidí.

MSK proto doporučilo systematicky sledovat a vyhodnocovat informace spojené se zjišťováním a zaznamenáváním nepříznivých sociálních situací, jak v rámci jednání se zájemci, tak v průběhu poskytování služeb, a nejen pečovatelskou službu prezentovat jako profesionální sociální službu, ale i ji jako takovou poskytovat a důsledně pracovat s tou skutečností, že poskytování pečovatelské služby v žádném případě nemá být náhradou veřejně dostupných služeb.

Proto organizace společně s městem Český Těšín přistoupila v roce 2025 ke transformaci pečovatelské služby, a to tím že se zajistila komerční subjekt, který dováží stravu současným uživatelům terénní služby využívajícím pouze dovoz obědů.

V.

Zaměstnanci příspěvkové organizace

5.1 Účast zaměstnanců na významnějších vzdělávacích akcích

- pracovníci v sociálních službách a sociální pracovníci se vzdělávali v rámci povinných kurzů, akreditovaných MPSV v délce 24 hodin/rok, v souladu se zákonem o sociálních



službách,

- mnohá ze školení proběhla formou on-line, ale počet hodin potřebný ke splnění zákonné povinnosti byl dodržen, nově umožňujeme zaměstnancům i zážitkové školení,
- v rámci absolvování výše uvedeného počtu hodin se účastnili ještě školicích akcí zaměřených na poskytování sociálních služeb a dále odborných stáží u jiných poskytovatelů sociálních služeb,
- v roce 2025 byly organizovány pro zaměstnance v přímé péči supervizní setkání a dále k řešení problematiky poskytování sociálních služeb na konkrétních pracovištích přispívaly pravidelné schůzky metodika sociálních služeb se zaměstnanci přímé péče vč. opakování problematiky zavádění standardů kvality sociálních služeb do praxe.

Tabulka č. 9

Počet hodin vzdělávacích aktivit všech zaměstnanců v roce 2025	hod.
Akreditované kurzy	1012,5
Stáže	8
Školicí akce	380
Ostatní vzdělávání	146,5
Účast na konferenci/kongresu	22
Supervize	136
Individuální supervize	4
Celkem	1712

5.2 Statistické údaje o zaměstnancích organizace

Podařilo se obnovit pracovní tým stravovacího provozu a tím postupně zkvalitnit poskytované služby. Od 1.1.2025 byl vytvořen samostatný útvar stravování. Sestava uživatelů domova pro seniory se oproti minulým létům mírně změnila. Jejich potřeby narůstají i z důvodu náročnosti na větší počet druhů diet (přibývají i uživatelé s civilizačními nemocemi jako je celiakie, cukrovka apod.). Dále také přibývá uživatelů, kteří vyžadují individuální stravu jako jsou například vegetariáni. Individuální přístup k uživatelům sociálních služeb je zakotven také v metodice ministerstva práce a sociálních věcí.

Počet pracovníků v přímé péči u terénní služby se oproti roku 2024 změnil nepatrně (viz schéma č.1). Počet pracovníků přímé péče v pobytové službě prošel zásadní změnou. Původní útvar obslužné a ošetřovatelské péče byl rozdělen na dva úzce spolupracující celky – zdravotní útvar a sociální útvar.

Na základě řádného výběrového řízení byla přijata nová vedoucí sociálního útvaru. Dosavadní vedoucí útvaru, s ohledem na své zdravotnické vzdělání, nadále působí jako vedoucí zdravotního útvaru.



Na jednotlivých úsecích byly nově přijaty tři koordinátorky, které metodicky vedou pracovníky v sociálních službách. Úsekové sestry se tak mohou plně věnovat své odborné práci všeobecných sester a zajišťovat zdravotní úkony.

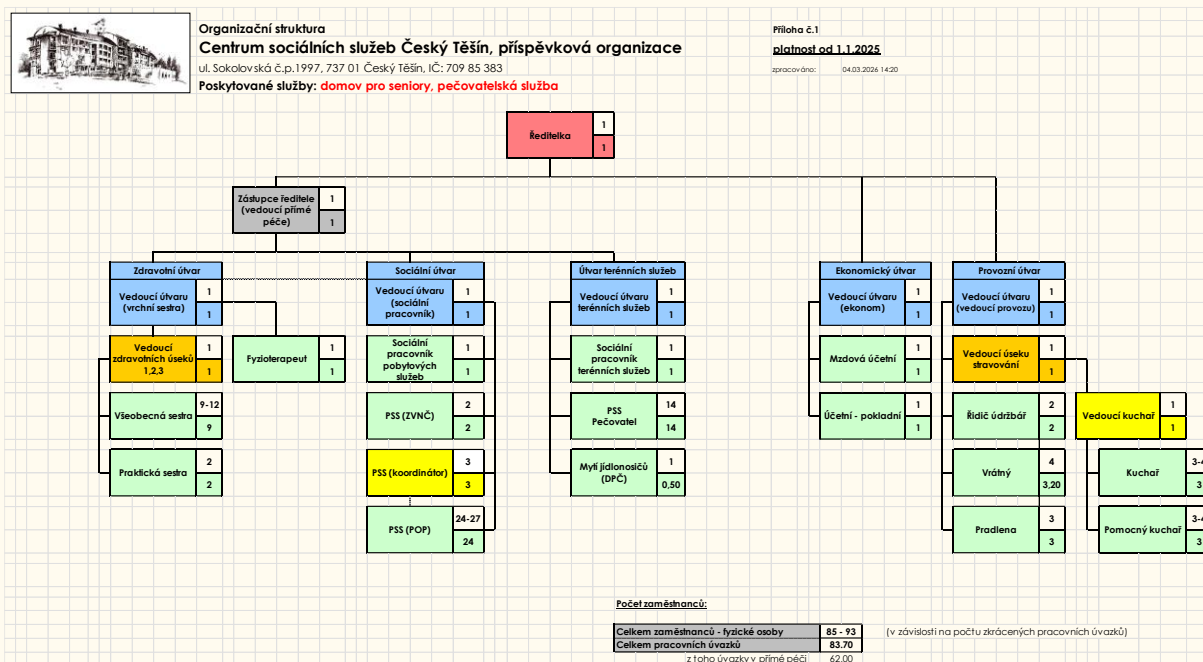
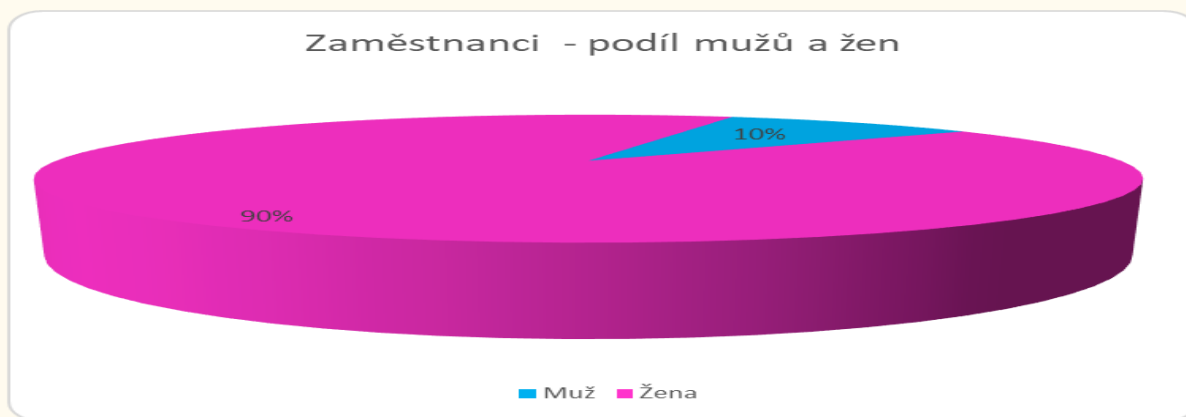


Schéma č.1

V organizaci pracovalo k 31.12.2025 celkem 10 % mužů, což je 9 osob a 90 % žen, tedy 83 osob. Tyto počty jsou včetně zaměstnanců pracujících na dohodu o provedení práce, pracovníci probační a mediační služby, pracovníci externího subjektu poskytujícího úklidové práce a praktikanti (viz graf č. 9).

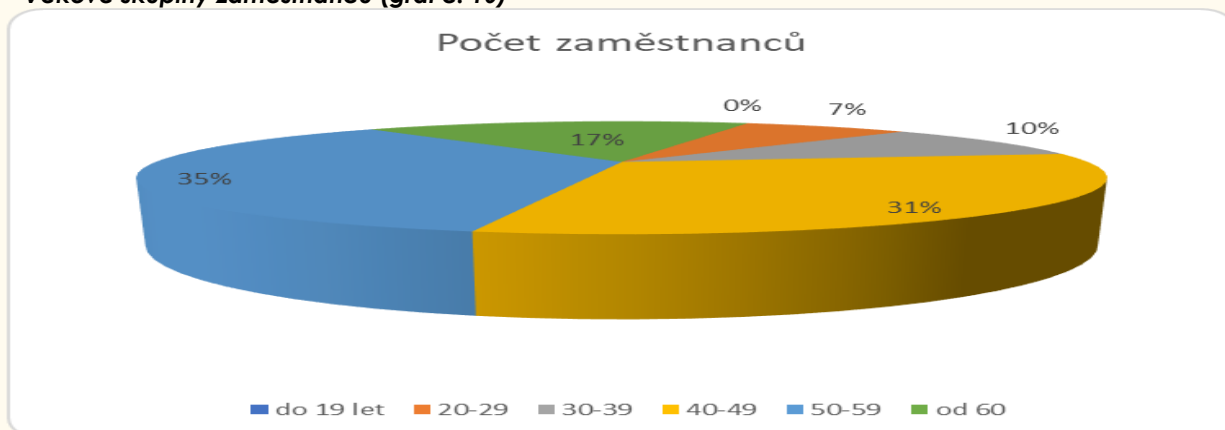
Zaměstnanci – podíl mužů a žen (graf č. 9)



Nejpočetnější věkovou skupinou zaměstnanců organizace k 31.12.2025 jsou osoby ve věku 50 až 59 let (35 %) a to 29 osob, druhá nejpočetnější skupina je ve věku 40 až 49 let (31 %) tedy 26 osob a nejméně zastoupenou skupinou jsou zaměstnanci ve věku do 19 let (0 %) celkem

0 osob. Ve velké míře je zastoupená věková kategorie nad 60 let, a to 17 % tedy 14 osob. Procentuální a početní informace jsou přehledně zobrazeny v grafu č. 10 a tabulce č. 10.

Věkové skupiny zaměstnanců (graf č. 10)

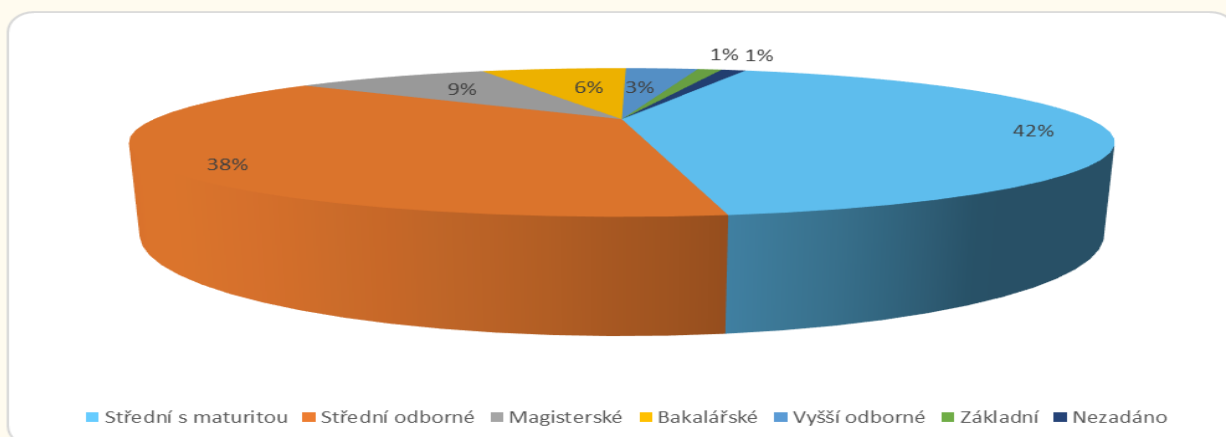


Tabulka č. 10

Věková pásma	Počet zaměstnanců
do 19 let	0
20-29	6
30-39	8
40-49	26
50-59	29
od 60	14

Důležitým faktorem je také vzdělání zaměstnanců, které je znázorněno v grafu č. 11 a tabulce č. 11. Největší skupinu tvoří zaměstnanci se středním vzděláním odborným a s maturitou – 74 osob, což představuje 80 % z celkového počtu zaměstnanců. Vysokoškolské vzdělání má 15 % zaměstnanců, tedy 14 osob. Do skupiny nezadáno jsou započítáni pracovníci probační a mediační služby, pracovníci externího subjektu poskytujícího úklidové práce a praktikanti, kdy do systému není zadáváno jejich vzdělání. Do systému byli vsazení z důvodu nutnosti zaznamenávání pro IZS v případě evakuace.

Vzdělání zaměstnanců (graf č. 11)



Tabulka č. 11

Dosažené vzdělání	Počet zaměstnanců
Sřední s maturitou	39
Sřední odborné	35
magisterské	8
bakalářské	6
Vyšší odborné	3
Základní	1
Nezadáno	1

5.3 Založení odborové organizace

Dne 21.5.2024 přijalo vedení organizace oznámení o založení odborové organizace, která působila v CSS pod odborovou organizací ALICE-ZO UZO pracující v sociálních službách Romana Havelky 4899/13. Tato odborová organizace ukončila v naší organizaci činnost dne 11.12.2025 doručením oznámení o ukončení působnosti dne 10.12.2025. Téhož roku dne 28.7.2025 bylo organizaci doručeno oznámení o vzniku nové základní odborové organizace pod názvem „Odborová organizace zaměstnanců sociálních služeb Český Těšín. Dne 16.12.2025 bylo organizaci doručeno oznámení o působení druhé odborové organizace – Odborový svaz zdravotnictví a sociální péče ČR Nemocnice Karviná Ráj.

Ne 10.12.2025 bylo zahájeno kolektivní vyjednávání s v té době jedinou odborovou organizací působící u CSS. Kolektivní vyjednávání bylo úspěšně zakončeno podpisem kolektivní smlouvy, která je platná do 31.12.2030.

VI. Projekty

- CSS pokračovalo v partnerství s Albrechtovou střední školou Český Těšín. Předmětem partnerství je spolupráce obou organizací za účelem zajištění vzájemné pomoci při uskutečňování společných aktivit a spolupráce na zajímavých projektech a činnostech. Cílem je udržení navázané dlouhodobé spolupráce mezi oběma organizacemi a vybudování kladného vztahu mezi seniory a studenty. Zároveň je umožněno studentům absolvovat v organizaci školní praxe dle jejich zaměření.
- Charitativní projekt Českého rozhlasu Ježíškova vnoučata
Ježíškova vnoučata jsou projekt Nadačního fondu Českého rozhlasu, který propojuje osamocené lidi v domovech a dalších státních i nestátních zařízeních či pečovatelských a sociálních službách pro seniory (dále „domovy“) s dárci, kteří se rozhodnou jim na vlastní náklady splnit přání nebo poskytnout věcný dar.

CSS se zapojilo do jedenáctého ročníku tohoto projektu, kdy bylo splněno celkem



17 osobních přání uživatelům domova (např. křeslo se stojenem, kosmetický balíček, vlněné ponožky, elektrický difuzér, bonbóny, polštář do vozíku, povlečení s motorkami...). Společné splněné přání byly celkem 3 (hra pro volné chvíle, zástěry pro kuchařiny a kuchyňský robot). Dárky byly předávány jak osobně samotnými dárci, tak i prostřednictvím doručovacích společností (v tomto případě dárky za dárce předávalo vedení organizace. Posílání dárku řešili dárci z důvodu, že pocházejí ze vzdálenější části republiky. Určitě se zúčastníme i v následujících ročnících.

● Nadační fond Českého rozhlasu

Nadační fond Českého rozhlasu pomáhá vytvářet prostředí a podmínky pro plnohodnotný rozvoj člověka a jeho schopností, bez ohledu na jeho hendikep či znevýhodnění. Toto poslání naplňuje prostřednictvím dlouhodobých projektů Světluška a Ježíškova vnučata a jednorázových sbírek, které pomáhají tam, kde je aktuálně potřeba.

Díky Nadačnímu fondu se organizaci povedlo získat 36 000,- Kč na zajištění zvířecích návštěv do domova pro seniory. Šest návštěv se uskutečnilo v roce 2025 a šest se uskuteční v roce 2026. Jednalo se o hipoterapii jak skupinovou, tak i individuální.

Terapie prováděla Rodinná stáj věnující se hiporehabilitaci v psychoterapii, kontaktní terapii, výcviku a bytí s koňmi – Hipoterapie Přestavlčice.



● Projekt Oranžové hřiště 2025 Nadace ČEZ – pod názvem „CVIČEBNÍ STROJE PRO VEŘEJNÉ AKTIVITY SENIORŮ“

Účelem projektu bylo zřízení venkovního cvičebního koutku pro nové aktivity zaměřené na seniory. Díky projektu vzniklo nové podpůrné prostředí, které naše uživatele motivuje k další aktivitě, zároveň se jim zpříjemňuje pobyt v našem zařízení a navozuje jim pozitivní prožitky při pohybu na čerstvém vzduchu.

Cílem projektu bylo zajistit možnost následné a dlouhodobé péče uživatelům domova pro seniory. Umožnit jim zlepšení mobility a zajištění samostatnosti v co největší míře. Faktem je, že v seniorském věku je tendence k zhoršování mobility osob a také dostupnost rehabilitačních strojů není vysoká. Tímto projekt zajistil možnost zlepšení zdravotního stavu uživatelům domova pro seniory a dostupnosti těchto přístrojů.



VII.

Ekonomické ukazatele

7.1 Hospodaření organizace

Hospodaření organizace za rok 2025 skončilo ziskem ve výši **184 365 Kč**, z toho zisk z hlavní činnosti činil **19 983 Kč** a zisk z hospodářské činnosti ve výši **164 693 Kč**.

Náklady na hospodářskou činnost tvořily:

- spotřeba potravin 414 801 Kč,
- energie 66 210 Kč,
- prostředky na platy vč. zákonného pojištění zaměstnanců kuchyně



a půjčovny kompenzačních pomůcek ve výši 1 67 336 Kč,

- odpisy majetku používaného v rámci hospodářské činnosti ve výši 13 896 Kč.

Tyto náklady byly pokryty tržbami:

- ze stravování cizích strážníků 812 224 Kč,
- z pronájmu nebytových prostor (kadeřnictví, místnost trafostanice) a činnosti půjčovny kompenzačních pomůcek ve výši 14 712 Kč.

K 31. 12. 2025 byl fyzický stav zaměstnanců v organizaci celkem **87 osob** s uzavřenými pracovními smlouvami, z toho bylo **pracovních úvazků 83,91** v souladu s organizační strukturou. Skutečný průměrný přepočtený stav zaměstnanců v roce 2024 činil **84,86 osob**.

Na průběžné řešení absence vzniklé neplánovanými nemocenskými, zástupy za mateřské dovolené a čerpáním řádné dovolené zaměstnanců, zejména v útvarech poskytujících přímou péči o uživatele domova pro seniory a v terénních službách byly v průběhu roku ještě uzavírány postupně krátkodobé pracovní smlouvy na dobu určitou a dohody o pracích konaných mimo pracovní poměr.

Povinný podíl osob se zdravotním postižením byl 4 % a činil **3,35** osob. V organizaci bylo zaměstnáno 6 osob se zdravotním postižením s celkovým úvazkem **5,14**.

Objem prostředků na platy (HLČ) byl hrazen **z jiných zdrojů než od zřizovatele**. Jeho výše **40 389 000 Kč**, schválena Radou města Český Těšín jejím usn. č. 2876/43./RM ze dne 25.11.2025 byla dodržena.

Z celkového objemu prostředků na platy HLČ+HOČ+DPN za rok 2025 ve výši **40 512 042 Kč** bylo hrazeno:

- **13 270 000 Kč** z účelové dotace MSK – kapitola 313,
- **4 500 000 Kč** z investičního příspěvku zřizovatele na platy dělnických profesí.

Dále bylo dosaženo:

Kč

Položka	Skutečnost 2023	Skutečnost 2024	Skutečnost 2025
Průměrný výdělek v Kč/zaměstnanec	34 651	37 755	42 093
Čerpání fondu odměn v Kč	0	0	0
Náhrady platů za nemocenskou v Kč	397 983	508 062	459 375

Příspěvky na provoz

- Schválený neinvestiční finanční příspěvek zřizovatele pro rok 2025 činil **20 852 544 Kč** (dle usn. č. 2649/39./RM ze dne 19.8.2025).
- Na základě žádosti organizace o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje na poskytování sociálních služeb byla přiznána organizaci účelová dotace:
 - * na domov pro seniory ve výši **9 705 000 Kč**,
 - * na pečovatelskou službu ve výši **3 569 000 Kč**.
- vývoj v oblasti účelových dotací poskytovaných MPSV/MSK:

tis. Kč

Druh soc. služby	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Domov pro seniory	5 557	6 235	7 566	6 615	9 795	9 715	9 705
Pečovatelská služba	1 340	1 536	2 022	2 446	3 066	3 124	3 565
Celkem	6 897	7 771	9 588	9 061	12 861	12 839	13 270

Dále organizace obdržela dar části výtěžku z veřejné sbírky ve výši **36 000 Kč**, který byl použit na úhradu nákladů spojených s hiporehabilitací pro klienty domova.

- Organizace hospodařila v souladu s platnými právními předpisy a vnitřními organizačními směrnici, které byly průběžně dle potřeby v průběhu roku 2024 aktualizovány.
- Celkový vývoj v ekonomické oblasti je obsahem „Zprávy o hospodaření příspěvkové organizace za období r. 2024“, kterou CSS předkládá každoročně zřizovateli k projednání.
- Dále jsme obdrželi dar z Nadace ČEZ ve výši 100 000,- na nákup venkovních rehabilitačních a procvičovacích strojů pro klienty zařízení.

7.2 Audit účetní závěrky a činnost kontrolních orgánů

● Audit účetní závěrky

V prosinci 2025 byl uzavřen audit účetní závěrky organizace za rok 2024, který byl proveden nezávislým auditorem Finaudit Třinec, s.r.o. V průběhu auditu nebyla zjištěna žádná významná rizika, která by ovlivnila oblast vykazování majetku a hospodaření příspěvkové organizace.

● Veřejnosprávní kontroly prováděné zřizovatelem

V průběhu roku 2025 byla zřizovatelem provedena veřejnosprávní kontrola. Kontrolou nebyly shledány nedostatky.



● Jiné veřejnosprávní kontroly

Dne 6.5.2025 byla zahájena kontrola **Krajskou hygienickou stanicí** Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě předložením služebního průkazu č. 1321 kontrolující Ing. Simonou Kahlichovou. Předmětem kontroly bylo plnění povinností stanovených v zákoně č. 258/2000 Sb. o hygieně potravin v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1169/2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům, v zákoně č. 65/2017 Sb. o ochraně zdraví před škodlivými účinky návykových látek, ve vyhlášce č. 137/2004 Sb. o hygienických požadavcích na stravovací služby a o zásadách osobní a provozní hygieny při činnostech epidemiologicky závažných, v platném znění, v zákoně č. 110/1997 Sb. Provedenou kontrolou nebyly zjištěny **žádné nedostatky**.

Dne 18.7.2025 bylo organizaci vydáno **souhlasné** koordinované závazné stanovisko dotčeného orgánu na úseku požární ochrany a ochrany obyvatelstva k užívání stavby na základě kontroly prováděné por. Ing. Markem Puškou z Hasičského záchranného sboru Moravskoslezského kraje Karviná.

Dne 24.11.2025 byla provedena kontrola vykazování péče na zdravotní pojišťovny v návaznosti na novou legislativu na popud vedení organizace. Kontrolní zjištění vycházela ze Zákona č. 372/2011 Sb. o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování, ze Zákona č. 48/1997 Sb. o veřejném zdravotním pojištění a z Vyhlášky MZ ČR č. 134/1998 Sb., seznam zdravotnických výkonů s bodovými hodnotami. Kontrolou **nebyly zjištěny žádné závažné nedostatky**.

Dne 19.11.2025 byla zahájena veřejnosprávní kontrola ve smyslu § 13 odst. 1 zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů. Kontrolu provedla interní auditorka města Český Těšín Ing. Monika Urbaš.

Kontrolou nebyly shledány nedostatky

● Vnitřní kontrolní systém

V organizaci je zaveden vnitřní kontrolní systém organizační směrnici č.2/2014 – Systém finanční kontroly, a to s účinností od 01. 01. 2014, dle kterého jsou přijímána opatření k odstranění nedostatků z kontrolních zjištění. Řídící kontrolu zabezpečují příkazce



operace, správce rozpočtu, hlavní účetní a odpovědní vedoucí zaměstnanci. Systém kontrol je průběžně aktualizován dle aktuální situace.

VIII. Sponzoři

Mezi naše velké a stabilní sponzory a dárce patří všichni níže uvedení.





APOSBRNO



IRESOFT
PRO SOCIÁLNÍ SLUŽBY



ČESKÁ KNIHA POMÁHÁ



Nadační fond Českého rozhlasu



Donio



alimpex

food a. s.



Zpracoval: Ing Pindejová K., ředitelka a Mgr. Bc. Ďurčková J. zástupce ředitele – vedoucí přímé péče

V Českém Těšíně 5. 3. 2026

Přílohy:

Výstupní informace o poskytované sociální službě za rok 2025:

- a) Domov pro seniory – viz čl. IV
- b) Pečovatelská služba – viz čl. IV

